



COMITÉ DE VIGILANCE DU LIEU D'ENFOUISSEMENT DE LA VILLE DE QUÉBEC (CVLE)

COMPTE RENDU DE LA RENCONTRE

18 septembre 2018, de 19 h à 21 h
9450 boulevard Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré
(restaurant Le Montagnais)

PRÉSENTS

Audrey Roberge, Conseil régional de l'environnement
Daniel Munger, Ville de Québec
David Sénéchal, Ville de Québec
Jean Landry, OBV Charlevoix-Montmorency
Jean-Marie Martineau, Citoyen de Saint-Joachim
Majella Pichette, MRC Côte-de-Beaupré
Mario Godbout, Conseiller de Saint-Joachim
Martin Leith, Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges

Pierre Dion, Président, Citoyen de la MRC de la Côte-de-Beaupré
Reynald Cormier, Municipalité de Saint-Tite-des-Caps
Robert Caron, Citoyen de Saint-Tite-des-Caps
Simon Saey, Secrétaire
Sylvie Verreault, Ville de Québec

ABSENTS

Christian Blouin, Ville de Beaupré
Denis Lachance, Corporation des sentiers
récréotouristiques de la Côte-de-Beaupré
Evgeniya Kopichenko, Ville de Québec

Luce Bergeron, Communauté métropolitaine de Québec
Marc Dubeau, MRC de la Côte-de-Beaupré
Michel Simard, Citoyen de Saint-Ferréol-les-Neiges
Suzanne Verreault, Élu(e) de la Ville de Québec
Représentant Santé publique

ORDRE DU JOUR

1. Mot de bienvenue et accueil des nouveaux membres
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du compte rendu du 24 avril 2018 et suivis
4. Projet de lettre – Mention à l'employé du LEQ
5. Suivi environnemental
6. Suivi des opérations et divers travaux LEVQ
7. Bilan financier
8. Dates et contenu de la prochaine rencontre
9. Divers
 - a. Suivi inspection Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)
 - b. Visite du LEQ (août-septembre)
10. Fin de la rencontre

1. Mot de bienvenue (Président) Le Président souhaite la bienvenue aux membres du comité	Actions/Suivis à faire
<p>2. Adoption de l'ordre du jour du 18 septembre 2018 (Président) Aucun point supplémentaire n'est ajouté à l'ordre du jour</p>	
<p><i>Résolution CVLE 2018-09-18 n°1 – l'adoption de l'ordre du jour de la rencontre du 18 septembre 2018 est proposée par Majella Pichette, appuyée par Jean Landry</i></p>	
<p>3. Adoption du compte rendu de la rencontre du 24 avril 2018 et suivis Lecture du compte rendu du 24 avril 2018</p> <p>Un membre du comité revient sur les chiffres qui ont été présentés lors de la précédente rencontre, notamment le tableau de la capacité des ouvrages d'entreposage. Ce point sera finalement abordé dans la section 6 - <i>Suivi des opérations et divers travaux LEVQ</i></p>	
<p><i>Résolution CVLE 2018-09-18 n°2 – l'adoption du compte rendu de la rencontre du 5 décembre 2017 tel que modifié est proposée par Jean-Marie Martineau, appuyée par Robert Caron</i></p>	
<p>4. Projet de lettre – Mention à l'employé du LEQ Lecture de la lettre. Aucun commentaire n'a été ajouté. Il n'y a pas eu de vote.</p>	
<p>5. Suivi environnemental</p> <p>Eaux de surface et eau de drainage du LET Tous les résultats obtenus aux 15 points de prélèvement dans les divers ruisseaux et réseaux de drainage respectent les normes environnementales. Aucun changement significatif n'est observé par rapport aux années précédentes. Seul élément significatif, les analyses ont montré une augmentation des concentrations en coliformes fécaux de 510 UFC/100 ml et 2600 UFC/100 ml dans le secteur du LET. Le lixiviat brut de LET a été analysé la même journée et le résultat en coliformes fécaux est <1000 UFC/100 ml. De plus, tous les résultats réguliers hebdomadaires pour l'effluent de la station de traitement du lixiviat (rejeté vers STA-44) sont faibles (<100 UFC/100 ml). Pour ces raisons, les valeurs mesurées dans les ruisseaux sont associées à la présence d'animaux plutôt qu'au lixiviat de LET. Les ruisseaux intermittents étaient à sec en juillet.</p> <p>Eaux souterraines Tous les résultats obtenus aux 18 puits d'observations révèlent que la qualité des eaux souterraines respecte les normes applicables aux différents secteurs du site. Plus spécifiquement, en aval de LET, les concentrations en contaminants sont faibles et aucune hausse n'a été observée.</p> <p>Les analyses ont cependant signalé une concentration élevée en fer (110 mg/L) au printemps au puits PO-09-04. La concentration en fer dans le lixiviat brut est moins élevée (4 mg/L). Le puits PO-09-04 est peu profond (5 mètres) et il y a peu d'eau à l'intérieur. L'eau est de couleur orangée. Dans ce secteur, il y a présence de sable brun foncé oxydé pour les premiers mètres de sol. Néanmoins, lors du prochain échantillonnage de ce puits, un échantillon d'eau du bassin d'accumulation de lixiviats sera prélevé et analysé pour en faire une comparaison.</p>	

<p>Étanchéité du LET L'intermembrane (détection de fuite) n'a pas pu être échantillonnée au printemps ni à l'été, car il n'y a pas eu d'écoulement.</p> <p>Effluent de la station de traitement du lixiviat (STEU) La station de traitement du lixiviat a été démarrée le 15 mai 2018. Tous les résultats des suivis hebdomadaires, mensuels et trimestriels respectent les normes environnementales. Pour les OER (objectifs environnementaux de rejet), tous les objectifs sont respectés, à l'exception des dioxines et furannes (printemps 2018), comme pour les suivis précédents. L'OER pour les dioxines et furannes est excessivement faible et difficilement atteignable à l'aide de technologies conventionnelles de traitements. LE MDDELCC a confirmé que les concentrations (RM-03) sont inférieures à la gamme de concentrations observées dans les eaux de surface au Québec.</p> <p>Biogaz Les mesures sont prises une fois par mois de mai à octobre, dans 9 puits d'observation dédiés au biogaz et dans les bâtiments. Dans le secteur du LET, tous les relevés sont à 0 % de méthane. Dans le secteur LES, les valeurs varient entre 0 et 1 % (très faibles).</p> <p>Autres points abordés par les membres du comité : Question : Où se font envoyer les analyses ? Réponse : La Ville de Québec a un contrat corporatif avec un laboratoire, lequel est renouvelé périodiquement par appel d'offres public. Actuellement, c'est le laboratoire Maxxam Analytique qui réalise l'ensemble des analyses du suivi environnemental du LEVQ. L'opérateur de la station de traitement du lixiviat utilise le laboratoire Environex pour le suivi d'opération, ce qui nous permet d'avoir un comparatif interlaboratoire.</p> <p>Question : il y a-t-il des échantillons témoin offert par le ministère puisque ce sont des compagnies privées ? Réponse : Tous les laboratoires privés du Québec doivent être accrédités par le CEAEQ (Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec). Des vérifications sont faites régulièrement pour le maintien des accréditations. Le laboratoire Maxxam Analytique possède les accréditations nécessaires pour tous les paramètres du suivi environnemental du LEVQ. À chaque analyse, le laboratoire respecte un programme de contrôle de la qualité (duplicata de laboratoire, blanc, % de récupération). Au LEVQ, le MDDELCC vient parfois prélever des échantillons en même temps que nous, pour comparatif. Ils ne sont pas venus cette année.</p>																
<p>6. Suivi des opérations et divers travaux LEVQ Le responsable du suivi des opérations présente le bilan des derniers mois.</p> <p>Quantités reçues au LEVQ Certains intervenants se questionnent sur les données de quantités inscrites au dernier compte rendu. Ces données parcellaires avaient été transmises verbalement lors de la rencontre du 24 avril 2018. Les dernières déclarations faites au MDDELCC sont :</p> <table border="1" data-bbox="151 1591 803 1780"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">Quantité en tonnes (t)</th> </tr> <tr> <th>Année</th> <th>2016</th> <th>2017</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Quantité reçue</td> <td>109 241</td> <td>72 877</td> </tr> <tr> <td>Quantité valorisée</td> <td>14 710</td> <td>9 757</td> </tr> <tr> <td>Quantité totale enfouie</td> <td>109 241</td> <td>72 877</td> </tr> </tbody> </table>		Quantité en tonnes (t)		Année	2016	2017	Quantité reçue	109 241	72 877	Quantité valorisée	14 710	9 757	Quantité totale enfouie	109 241	72 877	<p>Secrétariat : Suivi concernant les chiffres des déchets internationaux à transmettre par courriel</p>
	Quantité en tonnes (t)															
Année	2016	2017														
Quantité reçue	109 241	72 877														
Quantité valorisée	14 710	9 757														
Quantité totale enfouie	109 241	72 877														

Ces données auraient sans doute été plus clairement traduites de la façon suivante :

Année	Quantité en tonnes (t)	
	2016	2017
Matières résiduelles éliminées	94 531	63 119
Matières résiduelles valorisées	14 710	9 757
Quantité totale enfouie	109 241	72 877

Déchets internationaux

L'inspection de l'ACIA a été repoussée à une date ultérieure inconnue. Cette inspection est à l'initiative de l'agence. Nous demeurons en attente et nous informeront le secrétariat du comité dès qu'un moment pour inspection sera annoncé.

Environnement Canada

Inspection surprise le 30 mai 2018 concernant l'impact du LEVQ (LES et LET) sur l'habitat du poisson. Des échantillons ont été prélevés pour analyse. Le Ministère n'a pas établi de nouveau contact auprès de la Ville et il ne semble pas avoir identifié de non-conformité.

MDDELCC

Inspection surprise du CCEQ en juillet. Le Ministère n'a pas établi de nouveau contact auprès de la Ville et il ne semble pas avoir identifié de non-conformité.

Nettoyage et inspection du réseau de captage et du système de traitement des eaux de lixiviation

La première phase des travaux s'est déroulée en juin et juillet. Une dernière phase reprendra au cours des prochains jours. Une firme spécialisée a été mandatée dernièrement pour réaliser un audit de notre réseau et de nos réservoirs.

Optimisation du poste de pompage principal (PP2)

Une vanne, maintenant inutile, fut retirée de façon à réduire la perte de charge qu'elle occasionnait (environ 30%). D'autres travaux permettront d'optimiser le fonctionnement du poste de pompage dans le cadre du projet de construction de la cellule #6 en 2020.

Recouvrement final

En août 2018, une firme spécialisée, mandatée par la Ville de Québec, a soumis deux scénarios permettant de réaliser des travaux de recouvrement final sur une superficie approximative de 11 000 m² en 2019. Ces travaux permettront de réduire la quantité d'eau d'origine atmosphérique souillée à travers la masse de déchet et devant être par la suite être traitée. L'équipe d'opérateurs a entamé le déplacement du front d'enfouissement vers le secteur concerné.

Torchère

La torchère a fonctionné à 72% (juin), 80% (juillet) et 97% (août). Plusieurs facteurs peuvent influencer l'efficacité de la torchère (savoir-faire des opérateurs et conditions climatiques). Néanmoins, la quantité de méthane disponible diminuera graduellement au fil des ans.

Travaux bassin des boues (#5)

Une firme spécialisée a commencé les travaux permettant de produire un devis technique pour la réfection de l'ouvrage. Idéalement, les travaux se dérouleront en juin 2019.

Capacité des ouvrages d'entreposage

La notion de capacité totale des bassins a subi un ajustement permettant de préciser davantage les volumes réellement utilisables pour l'entreposage de l'eau à traiter.

<p>En date du 18 septembre : Volume utile nominal des bassins #7, 8 et 9 = 67 000 m³; Volume utilisé en ce jour = 36 000 m³ Espace utile en ce jour = 31 000 m³.</p>	
<p>7. Bilan financier (Secrétariat) Présentation du budget à jour, malgré l'absence de la secrétaire habituelle</p> <p>Le bilan financier comprend plusieurs erreurs qui devront être corrigées d'ici la prochaine rencontre.</p> <p><i>Résolution CVLE 2018-09-18 n°3 – s.o.</i></p>	<p>Secrétariat : Faire un suivi concernant les dépenses effectuées pour cette réunion.</p>
<p>8. Date et contenu de la prochaine rencontre (Président) Le 4 décembre 2018 à partir de 18h.</p>	
<p>9. Divers</p> <p>Visite des installations du LET Il sera difficile de l'envisager dans les prochains mois La visite sera planifiée dans les prochaines semaines : le secrétariat va contacter les gens par sondage pour la visite (suivie à faire)</p> <p>Fonctionnement du comité</p> <ul style="list-style-type: none"> • Date des rencontres • Plusieurs membres du comité ne peuvent être présents lors des réunions à cause de conflits d'horaire. Il est proposé de déplacer les réunions le troisième mardi du mois pour convenir au plus grand nombre. 	<p>Secrétariat : Suivi concernant la visite des installations du LET</p>
<p>10. Clôture de la rencontre</p> <p><i>Résolution CVLE 2018-09-18 n°4 – la levée de l'assemblée est proposée par Jean Landry, appuyée par Reynald Cormier</i></p> <p>Fin de l'assemblée à 21 h</p>	

STRUCTURES ET MEMBRES DU COMITÉ

SECTEUR	ORGANISME	PERSONNE EN FONCTION
Citoyens	Citoyen de la paroisse de Saint-Joachim	Jean-Marie Martineau
	Citoyen de la Municipalité de Saint-Tite-des-Cap	Robert Caron
	Citoyen de la MRC de la Côte-de-Beaupré	Pierre Dion
	Citoyen de la Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges	Michel Simard
Groupes environnementaux et socioéconomiques	Conseil régional de l'environnement de la Capitale-Nationale	Audrey Roberge
	Secteur environnemental	Jean Landry (OBV)
	Milieu récréotouristique	Denis Lachance
Élus municipaux	Élu de la paroisse de Saint-Joachim	Mario Godbout
	Élu de la Municipalité de Saint-Tite-des-Cap	Reynald Cormier
	Élu(s) de la MRC de la Côte-de-Beaupré	Marc Dubeau
		Majella Pichette
	Élu de la Ville de Québec	Suzanne Verreault
	Élu de la Ville de Beaupré	Christian Blouin
	Élu de la Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges	Martin Leith
Observateur(s)	Communauté métropolitaine de Québec	Luce Bergeron
Ville de Québec	Division de la qualité du milieu	Sylvie Verrault
	Division de la valorisation énergétique	David Sénéchal
	Division de la valorisation énergétique / Sect. de l'exploitation des grands ouvrages	Evgeniya Kopichenko
Gouvernement du Québec	Santé publique	Vacant
	MDDELCC	Vacant

CALENDRIER DES RENCONTRES 2018

DATES	TYPE DE RENCONTRE
20 février 2018	Régulière
24 avril 2018	Régulière
Mi-mai	Extraordinaire
19 juin 2018	Régulière
18 septembre 2018	Régulière
Fin oct. - début nov.	Extraordinaire
4 décembre 2018	Régulière